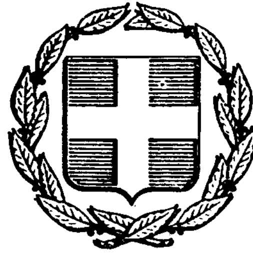


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 23 ΙΟΥΛΙΟΥ 1977

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
204

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΙ

Ν. 644. Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρου 98 τοῦ Ν. 5325/1932 «περὶ συναλλαγματικῆς καὶ γραμματίου εἰς διαταγὴν» καὶ τοῦ ἄρθρου 62 τοῦ Ν. 5960/1933 «περὶ ἐπιταγῆς». 1

Ν. 646. Περὶ μετεγγραφῆς φοιτητῶν 'Ανωτάτων 'Εκπαιδευτικῶν 'Ιδρυμάτων. 2

Ν. 647. Περὶ ἱδρύσεως Κέντρου Μεταφράσεως καὶ Διερμηνείας ἐν Κερκύρᾳ. 3

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

630. Περὶ προσωρινῆς ἀναπληρώσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ Παναγιώτου Παπαληγούρα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν Εὐαγγέλου Δεβλέτογλου. 4

ΝΟΜΟΙ

(1)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 644

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρου 98 τοῦ Ν. 5325/1932 «περὶ συναλλαγματικῆς καὶ γραμματίου εἰς διαταγὴν» καὶ τοῦ ἄρθρου 62 τοῦ Ν. 5960/1933 «περὶ ἐπιταγῆς».

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Ψηφίσαμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν:

Ἄρθρον 1.

Τὸ ἄρθρον 98 τοῦ Ν. 5325/1932 «περὶ συναλλαγματικῆς καὶ γραμματίου εἰς διαταγὴν» ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«Ἄρθρον 98. Νόμιμοι ἑορτάσιμοι ἡμέραι ἐν τῇ ἐννοίᾳ τοῦ παρόντος Νόμου εἶναι πᾶσα Κυριακὴ καὶ πᾶσα ἡμέρα πλήρους ἀργίας τῶν Δημοσίων Γραφείων ἢ τῶν Τραπεζῶν».

Ἄρθρον 2.

Τὸ ἄρθρον 62 τοῦ Ν. 5960/1933 «περὶ ἐπιταγῆς» ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«Ἄρθρον 62. Νόμιμοι ἑορτάσιμοι ἡμέραι ἐν τῇ ἐννοίᾳ τοῦ παρόντος Νόμου εἶναι πᾶσα Κυριακὴ καὶ πᾶσα ἡμέρα πλήρους ἀργίας τῶν Δημοσίων Γραφείων ἢ τῶν Τραπεζῶν».

Ἄρθρον 3.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως του διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰουλίου 1977

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ — **ΚΩΝΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ**

ΕΜΠΟΡΙΟΥ — **ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ**

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22 Ἰουλίου 1977

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ

(2)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 646

Περὶ μετεγγραφῆς φοιτητῶν Ἀνωτάτων Ἐκπαιδευτικῶν Ἱδρυμάτων.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Ψηφίσαμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν:

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Μετεγγραφαὶ ἐκ Σχολῶν τοῦ ἐσωτερικοῦ.

Ἄρθρον 1.

Αἱ μετεγγραφαὶ φοιτητῶν ἔκ τινος Ἀνωτάτου Ἐκπαιδευτικοῦ Ἱδρύματος (ΑΕΙ), Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς τῆς ἡμεδαπῆς γίνονται μόνον εἰς τὸ δεύτερον ἔτος σπουδῶν ἀντιστοίχου Ἀνωτάτου Ἐκπαιδευτικοῦ Ἱδρύματος (ΑΕΙ), Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ΑΕΙ ἢ τῆς Σχολῆς δι' ἣν ἡ μετεγγραφή, ὑπὸ τὰς προϋποθέσεις καὶ τοὺς περιορισμοὺς τῶν ἑπομένων ἄρθρων τοῦ παρόντος Κεφαλαίου.

Ἄρθρον 2.

1. Ὁ ὑποψήφιος πρὸς μετεγγραφὴν δέον νὰ ἔχῃ ὑποστῇ ἐπιτυχῶς τὰς τμηματικὰς ἐξετάσεις ἁπάντων τῶν μαθημάτων τοῦ πρώτου ἔτους σπουδῶν τοῦ ἐξ οὗ προέρχεται ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς.

2. Ἡ προϋπόθεσις τῆς προηγουμένης παραγράφου δέον νὰ συντρέχῃ κατὰ τὸν χρόνον τῆς ὑποβολῆς τῆς πρὸς μετεγγραφὴν αἰτήσεως.

Ἄρθρον 3.

1. Τὸ ποσοστὸν τῶν κατ' ἔτος μετεγγραφομένων ἐξ ΑΕΙ, Σχολῶν ἢ Τμημάτων Σχολῶν τῆς ἡμεδαπῆς ὁρίζεται εἰς ποσοστὸν 10% ἐπὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δι' ὑπουργικῆς ἀποφάσεως καθοριζομένων κατὰ τὸ ἔτος διενεργείας τῶν μετεγγραφῶν εἰσακτέων εἰς τὸ ΑΕΙ, Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς, δι' ἣν ἡ μετεγγραφή.

2. Μετεγγραφαὶ φοιτητῶν εἰς ΑΕΙ, Σχολὰς ἢ Τμήματα Σχολῶν τῆς περιφερείας τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης καὶ Θεσσαλονίκης δὲν ἐπιτρέπονται, πλὴν τῆς περιπτώσεως μετεγγραφῆς φοιτητοῦ ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς περιφερείας τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης εἰς ἀντίστοιχον ΑΕΙ, Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς τῆς Θεσσαλονίκης.

3. Οἱ περιορισμοὶ τῶν προηγουμένων παραγράφων τοῦ παρόντος ἄρθρου δὲν ἰσχύουν προκειμένου περὶ μετεγγραφῶν τῶν ἄρθρων 6 καὶ 7 τοῦ παρόντος.

Ἄρθρον 4.

Ἡ κατὰ τὰ προηγούμενα ἄρθρα μετεγγραφὴ διενεργεῖται κατὰ σειρὰν καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ προαγωγικοῦ βαθμοῦ τοῦ πρώτου ἔτους σπουδῶν. Εἰς περίπτωσιν ἰσοβαθμίας μετὰ τοῦ τελευταίου μετεγγραφομένου εἰς Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς, πάντες οἱ ἰσοβαθμοῦντες μετ' αὐτοῦ μετεγγράφονται ὡς ὑπεράριθμοι.

Ἄρθρον 5.

Ἡ πρὸς μετεγγραφὴν αἴτησις τῶν ἐξ ΑΕΙ, Σχολῶν ἢ Τμημάτων Σχολῶν τῆς ἡμεδαπῆς προερχομένων μεθ' ἁπάντων τῶν σχετικῶν δικαιολογητικῶν ὑποβάλλεται ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων ἀπὸ 1ης μέχρι 15ης Νοεμβρίου ἑκάστου ἔτους εἰς τὰ ΑΕΙ, Σχολὰς ἢ Τμήματα Σχολῶν, δι' ἃς ἡ μετεγγραφή. Ἡ σχετικὴ διαδικασία δέον νὰ ἔχῃ περατωθῆ μέχρι 30ῆς Νοεμβρίου.

Ἄρθρον 6.

1. Ἐπιτρέπεται ἄνευ περιορισμοῦ εἰς ποσοστὸν ἡ μετεγγραφὴ φοιτητῶν τοῦ πρώτου ἔτους σπουδῶν εἰσαχθέντων κατόπιν ἐπιτυχοῦς συμμετοχῆς εἰς τὰς γενικὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἔκ τινος Πανεπιστημιακῆς ἢ ἑτέρας ἰσοτίμου Ἀνωτάτης Σχολῆς, ἢ Τμήματος Σχολῆς τῆς ἡμεδαπῆς εἰς ἀντίστοιχον Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς, ἐφ' ὅσον ζητεῖται αὕτη ἀμοιβαίως. Αἱ σχετικαὶ αἰτήσεις μετὰ τῶν ἀπαιτουμένων δικαιολογητικῶν ὑποβάλλονται εἰς τὰς Γραμματείας τῶν οἰκείων Σχολῶν, εἰς ἃς ζητεῖται ἡ μετεγγραφὴ ἐντὸς 15-θημέρου ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς προθεσμίας ἐγγραφῆς των.

2. Ἀπαγορεύεται ἡ ἀμοιβαία μετεγγραφὴ φοιτητῶν, ἐὰν ἀμφότεροι ἢ ὁ εἷς τούτων ἔχῃ ἤδη πτυχίον ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς.

Ἄρθρον 7.

1. Ἐπιτρέπεται ἄνευ περιορισμοῦ εἰς ποσοστὸν ἡ μετεγγραφὴ φοιτητῶν εἰσαχθέντων κατόπιν ἐπιτυχοῦς συμμετοχῆς εἰς τὰς γενικὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις τοῦ αὐτοῦ ἔτους ἐξ ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς τῆς ἡμεδαπῆς εἰς τὸ πρῶτον ἔτος σπουδῶν τοῦ ἀντιστοίχου ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς, ἐφ' ὅσον εἰς ΑΕΙ, Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς τῆς περιοχῆς φοιτᾷ ἢ εἰσήχθη κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ἀδελφὸς τοῦ ἐνδιαφερομένου. Αἱ αἰτήσεις ὑποβάλλονται ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τοῦ πέρατος τῆς προθεσμίας τῶν ἐγγραφῶν.

2. Κατ' ἐξαίρεσιν ἐπιτρέπεται μετεγγραφὴ τῶν κατὰ τὴν προηγουμένην παράγραφον δικαιουμένων καὶ εἰς τὸ δεύτερον ἔτος σπουδῶν, ἐφ' ὅσον οὗτοι ἔχουν εἰσαχθῆ εἰς ΑΕΙ, Σχολὰς ἢ Τμήματα Σχολῶν μέχρι τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος καὶ ὑπέστησαν ἐπιτυχῶς τὰς τμηματικὰς ἐξετάσεις ἁπάντων τῶν μαθημάτων τοῦ πρώτου ἔτους τοῦ ἐξ οὗ προέρχονται ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς. Αἱ αἰτήσεις ὑποβάλλονται ἀπὸ 1ης μέχρι 15ης Νοεμβρίου 1977.

3. Ἐπιτρέπεται ἄνευ περιορισμοῦ εἰς ποσοστὸν ἡ μετεγγραφὴ εἰς τὸ δεύτερον ἔτος σπουδῶν φοιτητοῦ εἰσαχθέντος κατόπιν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων καὶ περατώσαντος ἐπιτυχῶς τὰς τμηματικὰς ἐξετάσεις τοῦ πρώτου ἔτους, εἰς ἀντίστοιχον Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς, ἐφ' ὅσον εἰς Σχολὴν τῆς αὐτῆς περιοχῆς εἰσήχθη κατόπιν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων ἀδελφὸς αὐτοῦ.

4. Κληρικοί, φοιτηταὶ ΑΕΙ τῆς ἡμεδαπῆς, ἐγγράφονται ἄνευ ἀριθμητικοῦ περιορισμοῦ εἰς τὰ ποιμαντικὰ τμήματα τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης, εἰς τὸ Α' ἔτος σπουδῶν καὶ εἰς τὴν πλησιεστέραν Σχολὴν τῆς εἰς ἣν φοιτοῦν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

Μετεγγραφαὶ ἐκ Σχολῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ἄρθρον 8.

Αἱ μετεγγραφαὶ φοιτητῶν ἰσοτίμων ΑΕΙ τῆς ἀλλοδαπῆς ἐπιτρέπονται μόνον εἰς τὸ δεύτερον ἔτος σπουδῶν τοῦ ἀντιστοίχου ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς τῆς ἡμεδαπῆς κατὰ τὰ ὁριζόμενα εἰς τὰ ἑπόμενα ἄρθρα τοῦ παρόντος Κεφαλαίου.

Ἄρθρον 9.

Τὸ ποσοστὸν τῶν κατ' ἔτος μετεγγραφομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰς οἱονδήποτε ΑΕΙ, Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς ὁρίζεται εἰς ποσοστὸν 15% τοῦ δι' ὑπουργικῆς ἀποφάσεως καθοριζομένου κατὰ τὸ ἔτος διενεργείας τῶν μετεγγραφῶν ἀριθμοῦ εἰσακτέων εἰς τὸ ΑΕΙ, τὴν Σχολὴν ἢ τὸ Τμῆμα Σχολῆς, δι' ἣν ἡ μετεγγραφή.

Ἄρθρον 10.

1. Ὁ ὑποψήφιος πρὸς μετεγγραφὴν δέον νὰ ἔχῃ ὑποστῆ ἐπιτυχῶς τὰς τμηματικὰς ἐξετάσεις ἁπάντων τῶν ὑποχρεωτικῶν καὶ κατ' ἐπιλογὴν ὑποχρεωτικῶν μαθημάτων τοῦ πρώτου ἔτους τοῦ ἐξ οὗ προέρχεται ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς. Προκειμένου περὶ ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς εἰς ἃς δὲν ὑφίστανται τμηματικαὶ ἐξετάσεις οὗτος δέον νὰ ἔχῃ συμπληρώσει ἐπιτυχῶς τὰς σπουδὰς τοῦ πρώτου ἔτους (ἢ τῶν δύο πρώτων ἑξαμήνων).

2. Αἱ προϋποθέσεις τῆς προηγουμένης παραγράφου δέον νὰ συντρέχουν κατὰ τὸν χρόνον τῆς ὑποβολῆς τῆς πρὸς μετεγγραφὴν αἰτήσεως.

Ἄρθρον 11.

Ἡ περὶ μετεγγραφῆς αἴτησις, μεθ' ἁπάντων τῶν σχετικῶν δικαιολογητικῶν ὑποβάλλεται ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων ἐντὸς τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου ἑκάστου ἔτους πρὸς τὴν Πρυτανείαν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, εἰς τὸ ὁποῖον ἀνατίθεται διὰ τοῦ παρόντος ἡ διενέργεια τῶν μετεγγραφῶν εἰς ΑΕΙ, Σχολὰς ἢ Τμήματα Σχολῶν ἁπάσης τῆς Χώρας. Εἰς τὴν αἴτησιν ἀναγράφονται σαφῶς καὶ κατὰ σειρὰν προτιμήσεως τὰ ΑΕΙ, αἱ Σχολαὶ ἢ Τμήματα Σχολῶν, εἰς τὰς ὁποίας ὁ ἐνδιαφερόμενος ἐπιθυμεῖ καὶ δύναται νὰ μετεγγραφῇ κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 8 τοῦ παρόντος.

Ἄρθρον 12.

1. Ἀπαραίτητος προϋπόθεσις διὰ τὴν μετεγγραφὴν εἶναι ἡ ἐπιτυχὴς γραπτὴ ἐξέτασις ἐπὶ τριῶν βασικῶν μαθημάτων, τὰ ὁποῖα ὁρίζονται δι' ἀποφάσεως τῆς Συγκλήτου τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης μέχρι τέλους Δεκεμβρίου τοῦ προηγουμένου τῶν ἐξετάσεων ἔτους. Τὰ μαθήματα ταῦτα δύνανται νὰ εἶναι τὰ αὐτὰ ἢ διάφορα δι' ἕκαστον ΑΕΙ, Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς.

2. Ἀποκλείεται ἡ μετεγγραφὴ εἰς ΑΕΙ, Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς τῶν μὴ ἐπιτυχόντων εἰς ἕκαστον τῶν ἐξεταζομένων μαθημάτων βαθμὸν τοὐλάχιστον δέκα (10) ἐπὶ βαθμολογικῆς κλίμακος μηδὲν ἕως εἴκοσι (0—20) ἔνθα εἴκοσι (20) ὁ ἀνώτατος δυνατὸς κατὰ μάθημα βαθμός.

3. Οἱ ὑποψήφιοι βαθμολογοῦνται εἰς ἕκαστον τῶν μαθημάτων ὑπὸ δύο βαθμολογητῶν. Ἑκάτερος τῶν βαθμολογητῶν βαθμολογεῖ τὸ γραπτὸν τοῦ ὑποψηφίου μὲ κεκαλυμμένον τὸ ὀνοματεπώνυμόν του ἐπὶ κλίμακος μηδὲν ἕως δέκα (0—10)

ἕνθα δέκα (10) ὁ ἀνώτατος δυνατὸς βαθμὸς διὰ τοῦ ὁποίου δύναται οὕτως νὰ βαθμολογήσῃ τὸ γραπτὸν τοῦ ὑποψηφίου.

4. Ὁ βαθμὸς ἑκάστου μαθήματος εἶναι τὸ ἄθροισμα τῶν βαθμῶν τῶν δύο ἐξεταστῶν.

5. Κριτήριον ἐπιλογῆς πρὸς κάλυψιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν θέσεων δι' ἑκάστην σχολὴν ἢ τμῆμα σχολῆς εἶναι τὸ ἄθροισμα τῆς βαθμολογίας τῶν ἐξεταζομένων μαθημάτων. Εἰς περίπτωσιν ἰσοβαθμίας μετὰ τοῦ τελευταίου μετεγγραφομένου εἰς ἑκάστην σχολὴν ἢ τμῆμα σχολῆς πάντες οἱ ἰσοβαθμοῦντες μετ' αὐτοῦ μετεγγράφονται ὡς ὑπεράριθμοι ἐφ' ὅσον εἰς τὴν αἴτησίν των εἶχον περιλάβει τὸ ΑΕΙ, τὴν Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς, δι' ἣν ἡ μετεγγραφή.

6. Οὐδεὶς μετεγγράφεται εἰς ΑΕΙ Σχολὴν ἢ τμῆμα Σχολῆς τὴν ὁποίαν δὲν περιέλαβε σαφῶς εἰς τὴν περὶ μετεγγραφῆς αἴτησίν του.

7. Οἱ ἐξετασταὶ ὁρίζονται ὑπὸ τῆς Συγκλήτου τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ἐκ τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ἱδρύματος ἢ τῆς Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς Θεσσαλονίκης.

8. Ἡ ἐπιλογὴ τῶν μετεγγραφομένων εἰς τὰ ΑΕΙ, τὰς Σχολὰς ἢ Τμήματα Σχολῶν γίνεται ὑπὸ τῆς Συγκλήτου τοῦ Παν/μίου Θεσ/νίκης ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἀθροίσματος τῆς ἐπιτευχθείσης κατὰ τὴν ἐξέτασιν τῶν τριῶν μαθημάτων βαθμολογίας καὶ τῆς σειρᾶς τῶν δηλωθεισῶν διὰ τῆς αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου προτιμήσεων.

9. Ἡ Σύγκλητος τοῦ Παν/μίου Θεσ/νίκης ἀποφασίζει ἐπὶ παντὸς θέματος προκύπτοντος κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος κεφαλαίου, δύναται δὲ αὕτη νὰ προκαλῇ τὴν συμβουλευτικὴν γνώμην οἱασδήποτε σχολῆς τοῦ αὐτοῦ ἢ ἑτέρου ἀνωτάτου ἐκπαιδευτικοῦ ἱδρύματος τῆς ἡμεδαπῆς. Πρὸς διευκόλυνσιν τοῦ ἔργου της δὲ δύναται νὰ χρησιμοποιῇ πᾶν τεχνικὸν μέσον τὸ ὁποῖον ἤθελε κρίνει κατάλληλον, μὴ ἀποκλειομένης τῆς χρησιμοποιήσεως ἠλεκτρονικοῦ ὑπολογιστοῦ.

10. Μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐπιλογῆς ἡ Σύγκλητος τοῦ Πανεπιστημίου Θεσ/νίκης ἀποστέλλει πρὸς τὰ ἀνώτατα ἐκπ/κὰ ἱδρύματα πίνακα τῶν εἰς ἓν ἕκαστον τούτων μετεγγραφομένων κατὰ σχολὴν καὶ τμῆμα σχολῆς μετὰ τῶν ὑποβληθέντων δικαιολογητικῶν, βάσει τῶν ὁποίων γίνεται ἡ μετεγγραφή.

11. Ἡ σχετικὴ διαδικασία δέον νὰ ἔχῃ περατωθῇ μέχρι 15ης Νοεμβρίου.

Ἄρθρον 13.

1. Κατ' ἐξαίρεσιν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Κεφαλαίου, ἐπιτρέπεται ἡ ἄνευ περιορισμοῦ μετεγγραφὴ φοιτητῶν ἰσοτίμων ἀνωτάτων ἐκπαιδευτικῶν ἱδρυμάτων τῆς ἀλλοδαπῆς καὶ μόνον εἰς τὸ δεύτερον ἔτος σπουδῶν τῆς ἀντιστοίχου ΑΕΙ, Σχολῆς ἢ Τμήματος Σχολῆς τῆς ἡμεδαπῆς ἐφ' ὅσον οὗτοι, α) κέκτηνται ἀπολυτήριον σχολείου Μέσης Ἐκπαιδεύσεως ἀποκτηθὲν ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ, β) ὁ γονεύς των ὑπηρέτησεν ἢ ὑπηρετεῖ εἰς τὴν ἀλλοδαπὴν ὡς κρατικὸς ὑπάλληλος καὶ γ) κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὡς ἄνω ὑπηρεσίας τοῦ γονέως των εἰσήχθησαν εἰς ἀνώτατον ἐκπαιδευτικὸν ἵδρυμα τῆς ἀλλοδαπῆς καὶ ἔχουν ἐπιτύχει εἰς ἅπαντα τὰ ὑποχρεωτικὰ καὶ κατ' ἐπιλογὴν ὑποχρεωτικὰ μαθήματα τοῦ πρώτου ἔτους σπουδῶν τῆς Σχολῆς ἐξ ἧς προέρχονται.

2. Αἱ ὡς ἄνω α'—γ' προϋποθέσεις δέον νὰ συντρέχουν ἀθροιστικῶς ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ἐνδιαφερομένου.

3. Αἱ αἰτήσεις μετὰ τῶν ἀπαιτουμένων δικαιολογητικῶν ὑποβάλλονται εἰς τὰς Σχολάς, δι' ἃς ἡ μετεγγραφὴ ἐντὸς τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου ἑκάστου ἔτους.

4. Κατ' ἐξαίρεσιν ἐπιτρέπεται ἐπίσης ἡ ἄνευ περιορισμοῦ μετεγγραφὴ φοιτητῶν ἰσοτίμων ΑΕΙ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰς ἀντίστοιχον Σχολὴν τῆς ἡμεδαπῆς τέκνων Ἑλλήνων ἐπιστημόνων μονίμων κατοίκων τῆς ἀλλοδαπῆς, ἐφ' ὅσον ὁ πατὴρ αὐτῶν ἐξελέγη καὶ διωρίσθη καθηγητὴς ΑΕΙ τῆς ἡμεδαπῆς.

5. Κατ' ἐξαίρεσιν ἐπίσης ἐπιτρέπεται ἡ ἄνευ περιορισμοῦ μετεγγραφὴ φοιτητῶν ἰσοτίμων ΑΕΙ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰς ἀντίστοιχον Σχολὴν ἢ Τμῆμα Σχολῆς τῆς ἡμεδαπῆς περατωσάντων ἐπιτυχῶς τοὐλάχιστον τὸ πρῶτον ἔτος σπουδῶν, οἵτινες κατὰ τὴν διάρκεια τῶν σπουδῶν των ἠσθένησαν ἐκ κακοήθων νεοπλασματικῶν νόσων, ὡς καρκινωμάτων, λευχαιμιῶν, κακοήθων λεμφωμάτων, τῆς νόσου των ἀποδεικνυομένης διὰ βεβαιώσεων τῶν θεραπόντων ἰατρῶν, πιστοποιητικὸν τῆς νοσηλείας των εἰς Νοσοκομεῖα ἀνεγνωρισμένης ἐπιστημονικῆς στάθμης καὶ τῶν ἀπαραιτήτων ἱστολογικῶν καὶ αἱματολογικῶν ἐξετάσεων.

Περὶ τούτων ἀποφαίνεται ἡ Ἰατρικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.

Ἄρθρον 14.

1. Πρὸς ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Κεφαλαίου δύναται δι' ἀποφάσεων τῆς Συγκλήτου τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης νὰ συγκροτοῦνται Ἐπιτροπαὶ καὶ Ὁμάδες ἐλέγχου δικαιολογητικῶν, διεξαγωγῆς ἐξετάσεων, ὡς καὶ πρὸς ἀντιμετώπισιν παντὸς θέματος ἀναγομένου εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τούτων.

2. Ὁ καθορισμὸς τοῦ ποσοῦ τῆς ἀμοιβῆς τῶν Ἐπιτροπῶν καὶ Ὁμάδων τῆς προηγουμένης παραγράφου γίνεται δι' ἀποφάσεων τῶν Ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Ἐθν. Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων μετὰ πρότασιν τῆς Συγκλήτου τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

3. Διὰ τὴν κάλυψιν τῶν δαπανῶν ἀμοιβῆς τῶν ἐν παραγράφῳ 1 τοῦ παρόντος ἄρθρου Ἐπιτροπῶν καὶ Ὁμάδων, ὡς καὶ πάσης ἐν γένει δαπάνης διεξαγωγῆς τῶν ἐξετάσεων, ἐγγράφονται σχετικαὶ πιστώσεις εἰς τὸν προϋπολογισμὸν ἐξόδων τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

Ἄρθρον 15.

Διὰ Προεδρικοῦ Διατάγματος ἐκδιδομένου προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων καὶ Οἰκονομικῶν δύναται νὰ ἀνατίθεται ἡ ὅλη διαδικασία ἐπιλογῆς τῶν πρὸς μετεγγραφὴν ἐξ ἀνωτάτων σχολῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἀντὶ τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης εἰς ἕτερον φορέα ὑπὸ τὰς αὐτὰς προϋποθέσεις καὶ τὴν αὐτὴν διαδικασίαν, τῆς σχετικῆς δαπάνης ἀναγραφομένης εἰς τὸν προϋπολογισμὸν ἐξόδων τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων.

Ἄρθρον 16.

Μετεγγραφαὶ εἰς τὴν Ἀνωτάτην Σχολὴν τῶν Καλῶν Τεχνῶν.

1. Κατ' ἐξαίρεσιν πάσης διατάξεως τοῦ παρόντος κεφαλαίου ἡ μετεγγραφὴ εἰς τὴν Ἀνωτάτην Σχολὴν τῶν Καλῶν Τεχνῶν σπουδαστῶν ἰσοτίμων Ἀνωτάτων Σχολῶν Καλῶν Τεχνῶν τῆς ἀλλοδαπῆς καὶ κατάταξις τούτων εἰς τὸ προσῆκον ἔτος ἐνεργεῖται κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Συλλόγου τῶν Καθηγητῶν τῆς Σχολῆς εἴτε μετὰ κρίσιν τῶν προσκομιζομένων ἔργων καὶ τῶν λοιπῶν τίτλων σπουδῶν τῶν ὑποψηφίων εἴτε καὶ κατόπιν διαγωνισμοῦ ἐπὶ θεμάτων ὁριζομένων ὑπὸ τοῦ ὡς ἄνω Συλλόγου.

2. Ὁ ἀριθμὸς τῶν πρὸς μετεγγραφὴν καὶ κατάταξιν σπουδαστῶν δι' ἕκαστον τμῆμα τῆς Σχολῆς (Ζωγραφικῆς, Γλυπτικῆς καὶ Χαρακτικῆς) ὁρίζεται εἰς ποσοστὸν 10% ἐπὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν εἰσαγομένων εἰς τὸ οἰκεῖον τμῆμα τῆς Σχολῆς κατὰ τὸ ἀκαδημαϊκὸν ἔτος τῆς αἰτουμένης μετεγγραφῆς. Αἱ αἰτήσεις μετὰ τῶν σχετικῶν δικαιολογητικῶν ὑποβάλλονται ἀπὸ 1ης μέχρι 30ῆς Σεπτεμβρίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Κοιναὶ διατάξεις.

Ἄρθρον 17.

1. Δὲν ἐπιτρέπεται ἡ ἐγγραφὴ φοιτητῶν εἰς τὰς Σχολὰς τοῦ Πανεπιστημίου Θράκης, πέραν τῶν προβλεπομένων εἰς τοὺς πίνακας εἰσακτέων εἰς τὰς Σχολὰς ταύτας κατόπιν ἐπι-

τυχούς συμμετοχής εις τάς γενικάς εισιτηρίους εξετάσεις. Κατ' εξαίρεσιν επιτρέπεται ή εγγραφή καθ' υπέρβασιν εις τάς Σχολάς ταύτας επιτυχόντων εις τάς γενικάς εισιτηρίους εξετάσεις εις Σχολάς ετέρων ΑΕΙ, εις άς περιπτώσεις αί σχετικαί διατάξεις προβλέπουν τοιαύτην κατ' εξαίρεσιν εγγραφήν.

2. Επιτρέπεται ή μετεγγραφή εις αντίστοιχον ΑΕΙ, Σχολήν ή τμήμα Σχολής τής ημεδαπής εις οιονδήποτε έτος σπουδών καί άνευ αριθμητικού περιορισμού φοιτητών ΑΕΙ, Σχολών ή τμημάτων Σχολών στερουμένων τής οράσεως ή κωφαλάλων, ώς καί τών εγγραφομένων εις τά ΑΕΙ κατά τήν διαδικασίαν περί εισαγωγής «φυσικώς αδυνάτων».

3. Αί διατάξεις τού άρθρου 3 τού Ν. 287/1976 «περί μέτρων τινών αφορώντων εις τούς υπηρετούντας εις παραμεθορίους περιοχάς δημοσίους πολιτικούς υπαλλήλους» δέν θίγονται διά τού παρόντος.

Άρθρον 18.

1. Καταργούνται αί διατάξεις τών άρθρων 13 έως καί 18 τού Ν. 197/1975 «περί δανείων εις φοιτητάς, ταμείου αρωγής φοιτητών τού Πανεπιστημίου Αθηνών καί μετεγγραφής φοιτητών», από τού ακαδ. έτους 1978 — 79.

2. Αί διατάξεις τών παρ. 1 καί 2 τού άρθρου 14 τού Ν. 197/1975 καταργούνται από τού ακαδ. έτους 1977 — 78.

Άρθρον 19.

1. Ἡ παρ. 2 τού άρθρου 15 τού Ν. 197/75 αντικαθίσταται ώς ακολούθως:

«2. Ἡ μετεγγραφή εις τό Εθνικόν Μετσόβιον Πολυτεχνείον καί τάς λοιπάς Ανωτάτας Σχολάς, δι' άς τίθεται ό κατά τάς διατάξεις τής προηγουμένης παραγράφου περιορισμός τού αριθμού τών μετεγγραφομένων, διενεργείται κατά σειράν καί επί τή βάσει τού προαγωγικού βαθμού τού πρώτου ή τού δευτέρου έτους σπουδών τών φοιτητών αναλόγως. Εάν πρός μετεγγραφήν συντρέχουν περιπτώσεις φοιτητών προερχομένων εκ Σχολών τής αλλοδαπής, εν αίς υφίστανται τμηματικαί εξετάσεις, μετά φοιτητών προερχομένων εκ Σχολών τής αλλοδαπής, εν αίς δέν υφίστανται τοιαύται εξετάσεις, ούτοι μετεγγράφονται εις τήν οικείαν Σχολήν ή Τμήμα Σχολής τής ημεδαπής κατά ποσοστιαίαν αναλογίαν καθοριζομένην επί τή βάσει τού αριθμού τών υποβληθεισών αιτήσεων υπό φοιτητών εκατέρας κατηγορίας.

Ἡ σειρά τών φοιτητών τών υποστάντων τμηματικάς εξετάσεις καθορίζεται επί τή βάσει τού προαγωγικού βαθμού αυτών, ή δέ σειρά τών φοιτητών τών προερχομένων εκ Σχολών τής αλλοδαπής, εν αίς δέν υφίστανται τοιαύται εξετάσεις, καθορίζεται δι' αποφάσεως τής Σχολής δι' ήν ή μετεγγραφή, επί τή βάσει τών βαθμών επιτυχών σπουδών ενός (1) ή δύο (2) ετών ή δύο (2) ή τεσσάρων (4) εξαμήνων μή επιτρεπομένου τού υπολογισμού εν πάση περιπτώσει τών βαθμών ετέρων επιπλέον εξαμήνων. Διά τής αυτής αποφάσεως καθορίζεται καί ή σειρά τών μετεγγραφομένων φοιτητών αμφοτέρων τών κατηγοριών».

2. Εξαιρετικώς κατά τό ακαδημαϊκόν έτος 1977—78 ή μετεγγραφή τών φοιτητών τού εσωτερικού, τηρουμένων πάντοτε τών προϋποθέσεων τού Νόμου 197/75, επιτρέπεται εφ' όσον τά δικαιολογητικά υποβληθούν εντός τού μηνός Νοεμβρίου.

Άρθρον 20.

Ἡ ισχύς τού παρόντος άρχεται από τού ακαδ. έτους 1978 — 79, εξαιρέσει τών διατάξεων τών άρθρων 7, 13, 16, 17, 18 παρ. 2 καί 19, τών οποίων ή ισχύς άρχεται από τής δημοσιεύσεως αυτού διά τής Εφημερίδος τής Κυβερνήσεως.

Ὁ παρών νόμος ψηφισθείς υπό τής Βουλής καί παρ' Ἡμών σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διά τής Εφημερίδος τής Κυβερνήσεως καί εκτελεσθήτω ώς νόμος τού Κράτους.

Εν Αθήναις τή 21 Ιουλίου 1977

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝ. ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ — ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΑΛΛΗΣ — **ΕΥΑΓΓ. ΔΕΒΛΕΤΟΓΛΟΥ**

Εθεωρήθη καί ετέθη ή μεγάλη τού Κράτους σφραγίς.

Εν Αθήναις τή 22 Ιουλίου 1977

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ

(3)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 647

Περί ιδρύσεως Κέντρου Μεταφράσεως καί Διερμηνείας εν Κερκύρα.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ψηφίσαμενοι ομοφώνως μετά τής Βουλής, απεφασίσαμεν:

Άρθρον 1

Ίδρυσις — Έδρα — Σκοπός.

1. Ιδρύεται Κέντρον Μεταφράσεως καί Διερμηνείας (ΚΕΜΕΔΙ) ώς Δημοσία Υπηρεσία υπαγομένη απ' ευθείας εις τό Υπουργείον Εθνικής Παιδείας καί Θρησκευμάτων, καί έχον ώς έδραν τήν πόλιν τής Κερκύρας.

2. Σκοπός τού ΚΕΜΕΔΙ είναι ή κατάλληλος γλωσσική καί γενικωτέρα εκπαίδευσις μεταφραστών καί διερμηνέων υψηλής στάθμης, δυναμένων νά ασκήσουν τό επάγγελμά των επί διεθνούς επιπέδου.

Άρθρον 2.

Σχολαί — Τμήματα — Φοίτησις.

1. Τό ΚΕΜΕΔΙ περιλαμβάνει τάς εξής Σχολάς:

α) Σχολήν Μεταφραστών.

β) Σχολήν Διερμηνέων.

2. Εις εκάστην Σχολήν περιλαμβάνονται δύο ή πλείονα τμήματα γλωσσών, οριζόμενα δι' αποφάσεων τών Υπουργών Εθνικής Παιδείας καί Θρησκευμάτων, Προεδρίας τής Κυβερνήσεως καί Οικονομικών.

Κατά πάσαν περίπτωσιν περιλαμβάνονται τμήματα εις τά οποία διδάσκονται δύο ή πλείονας εκ τών γλωσσών Αγγλικής, Γαλλικής, Γερμανικής καί Ελληνικής.

3. Ἡ φοίτησις εις εκάστην Σχολήν είναι διετής.

Άρθρον 3.

Σπουδασταί.

1. Εις τήν Σχολήν Μεταφραστών εγγράφονται κατόπιν εισιτηρίων εξετάσεων:

α) Έλληνες Πολίται ή Έλληνες τό γένος κάτοχοι πτυχίου τμήματος Αγγλικής ή Γαλλικής ή Γερμανικής Φιλολογίας Ελληνικού Ανωτάτου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος ή οιουδήποτε τμήματος Νομικής Σχολής ή Ανωτάτης Σχολής Οικονομικών καί Εμπορικών Επιστημών ή Παντείου Ανωτάτης Σχολής Πολιτικών Επιστημών ή Ανωτάτης Βιομηχανικής Σχολής ή ισοτίμου Σχολής τής αλλοδαπής γνωρίζοντες άριστα τουλάχιστον δύο εκ τών διδασκομένων εν τή Σχολή ξένων γλωσσών.

β) Αλλοδαποί έχοντες ώς μητρικήν γλώσσαν μίαν τών διδασκομένων εν τή Σχολή ξένων γλωσσών, γνωρίζοντες άρι-

στα τὴν Ἑλληνικὴν καὶ μίαν τῶν διδασκομένων εἰς τὴν Σχολὴν ξένων γλωσσῶν ἐφ' ὅσον κέκτηνται τοὐλάχιστον ἀπολυτήριον Σχολείου ἰσοτίμου μὲ Ἑλληνικὸν Λύκειον.

2. Εἰς τὴν Σχολὴν Διερμηνέων ἐγγράφονται κατόπιν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων:

α) Πτυχιοῦχοι τῆς Σχολῆς Μεταφραστῶν τοῦ ΚΕΜΕΔΙ.

β) Πτυχιοῦχοι ἰσοτίμων πρὸς τὴν Σχολὴν Μεταφραστῶν τοῦ ΚΕΜΕΔΙ σχολῶν τῆς ἀλλοδαπῆς, γνωρίζοντες ἄριστα τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν.

3. Δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων δύναται νὰ ἀνατίθεται εἰς τὸ ΚΕΜΕΔΙ ἡ ὀργάνωσις εἰδικῶν προγραμμάτων ἐκπαιδεύσεως ἢ μετεκπαιδεύσεως ἐπὶ θεμάτων μεταφράσεως καὶ διερμηνείας διὰ λογαριασμὸν διαφόρων φορέων τῆς ἡμεδαπῆς ἢ τῆς ἀλλοδαπῆς καὶ νὰ καθορίζωνται τὰ τῆς πραγματοποιήσεως αὐτῶν.

Ὁμοίως δι' ἀποφάσεων τῶν Ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, Οἰκονομικῶν καὶ Ἐξωτερικῶν δύναται νὰ ἀνατίθενται εἰς τὸ ΚΕΜΕΔΙ ἡ μετάφρασις ἐπισήμων κειμένων τοῦ Δημοσίου ἢ ὀργανισμῶν κοινῆς ὠφελείας καὶ νὰ καθορίζωνται τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν ἀμοιβὴν αὐτοῦ διὰ τὴν προσφερομένην ἐργασίαν.

4. Εἰς τοὺς ἐπιτυχῶς ἀποφοιτῶντας τοῦ ΚΕΜΕΔΙ χορηγεῖται πτυχίον τῆς ἀντιστοίχου εἰδικότητος.

5. Διὰ Προεδρικῶν Διαταγμάτων, ἐκδιδομένων προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, δύναται νὰ συνιστῶνται εἰδικὰ τμήματα διετοῦς φοιτήσεως παρὰ τῇ Σχολῇ Μεταφραστῶν, εἰς τὰ ὁποῖα ἐγγράφονται, κατόπιν ἐξετάσεων, ἑλληνικῆς ἰθαγενείας ἢ Ἕλληνες τὸ γένος σπουδασταί, κεκτημένοι ἀπολυτήριον ἑξαταξίου Γυμνασίου ἢ Λυκείου καὶ γνωρίζοντες ἄριστα δύο τοὐλάχιστον ἐκ τῶν διδασκομένων εἰς τὴν Σχολὴν ξένων γλωσσῶν.

6. Οἱ ἀποφοιτῶντες ἐκ τῶν Σχολῶν τοῦ ΚΕΜΕΔΙ ὑποχρεοῦνται νὰ ὑπηρετήσουν εἰς τὸ Δημόσιον ἐπὶ πενταετίαν, ἄλλως ὑποχρεοῦνται εἰς ἐπιστροφὴν τῶν διδάκτρων κατὰ τὰ δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων εἰδικώτερον ὁριζόμενα.

Ἄρθρον 4.

Ὄργανα Διοικήσεως.

1. Ὄργανα Διοικήσεως τοῦ ΚΕΜΕΔΙ εἶναι:

α) Ἡ Ἐπιτροπὴ Διοικήσεως, ἀποτελουμένη ἐκ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ, ὡς Προέδρου καὶ τῶν Διευθυντῶν Σχολῶν.

β) Ὁ Γενικὸς Διευθυντής.

γ) Οἱ Διευθυνταὶ Σχολῶν καὶ

δ) Οἱ Προϊστάμενοι τμημάτων.

2. Ἡ Ἐπιτροπὴ Διοικήσεως τοῦ ΚΕΜΕΔΙ ἀποφασίζει ἐφ' ὅλων τῶν ζητημάτων Διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως αὐτοῦ κατὰ τὰς διὰ Προεδρικῶν Διαταγμάτων ἐκδιδομένων προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων καθοριζομένας εἰδικωτέρας διακρίσεις. Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς προΐσταται τοῦ ΚΕΜΕΔΙ, ἐλέγχει καὶ συντονίζει τὸ ἔργον αὐτοῦ. Ὁ Διευθυντὴς Σχολῆς εἶναι ὑπεύθυνος ἔναντι τῆς Διοικήσεως τοῦ ΚΕΜΕΔΙ διὰ τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τῆς Σχολῆς τῆς ὁποίας προΐσταται, ἐνῷ ὁ προϊστάμενος τμήματος εἶναι ὑπεύθυνος ἔναντι τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Σχολῆς διὰ τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τοῦ τμήματος.

3. Δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων δημοσιευομένων εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἀνατίθενται καθήκοντα διὰ μίαν τριετίαν.

α) Γεν. Δ/ντοῦ εἰς ἕνα τῶν Καθηγητῶν τοῦ ΚΕΜΕΔΙ ὅστις κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀσκήσεως τῶν καθηκόντων του λαμβάνει τὰς ἀποδοχὰς 11ου μισθολογικοῦ κλιμακίου τῆς παρ. 3 τοῦ ἄρθρ. 49 τοῦ Ν. 309/76 «περὶ ὀργανώσεως καὶ Διοικήσεως τῆς Γενικῆς Ἐκπ/σεως».

β) Διευθυντοῦ Σχολῆς εἰς ἕνα τῶν καθηγητῶν αὐτῆς καὶ

γ) Προϊσταμένου Τμήματος εἰς ἕνα τῶν ἐν αὐτῷ Καθηγητῶν, μετὰ γνώμην τῆς Ἐπιτροπῆς Διοικήσεως τοῦ ΚΕΜΕΔΙ.

Ἡ θητεία τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ δύναται νὰ ἀνανεοῦται ἀνὰ τριετίαν, δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων.

4. Ἐν ἐλλείψει, ἀπουσίᾳ ἢ κωλύματι, τὰ ἐν παρ. 2 ὄργανα ἀναπληροῦνται ὡς ἑξῆς:

α) Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς ὑπὸ τοῦ ἀρχαιοτέρου Διευθυντοῦ Σχολῆς.

β) Ἕκαστος Διευθυντὴς Σχολῆς ὑπὸ τοῦ ἀρχαιοτέρου προϊσταμένου Τμήματος αὐτῆς.

γ) Ἕκαστος προϊστάμενος τμήματος ἢ ἐργαστηρίου ὑπὸ τοῦ ἀρχαιοτέρου καθηγητοῦ αὐτοῦ.

Ἄρθρον 5.

Ἐκπαιδευτικὸν Προσωπικόν.

1. Οἱ κλάδοι καὶ αἱ θέσεις τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ προσωπικοῦ ὁρίζονται ὡς ἀκολούθως:

α) Κλάδος 1 Καθηγητῶν, ἕνδεκα θέσεις ἑνιαῖαι ἐπὶ μισθολογικοῖς κλιμακίοις 8—10.

β) Κλάδος 2 Ἐπιμελητῶν δεκαεπτὰ θέσεις ἑνιαῖαι ἐπὶ μισθολογικοῖς κλιμακίοις 5—9.

γ) Κλάδος 3 βοηθῶν, τέσσαρες θέσεις ἑνιαῖαι ἐπὶ μισθολογικοῖς κλιμακίοις 3—7.

2. Ὡς μισθολογικὰ κλιμάκια νοοῦνται τὰ ὁριζόμενα ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 49 τοῦ Ν. 309/76 «περὶ ὀργανώσεως καὶ διοικήσεως τῆς Γενικῆς Ἐκπαιδεύσεως». Εἰς τὸ προσωπικὸν τοῦ παρόντος ἄρθρου καταβάλλονται καὶ τὰ πάσης φύσεως ἐπιδόματα τὰ χορηγούμενα εἰς τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν τῶν ΚΑΤΕΕ ἀντιστοίχων θέσεων καὶ βαθμῶν.

3. Τὰ προσόντα τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ προσωπικοῦ ὁρίζονται ὡς ἀκολούθως:

α) Διὰ τοὺς Κλάδους 1 καὶ 2: 1) Ἑλληνικὴ ἰθαγένεια, 2) Πτυχίον ἡμεδαποῦ Ἀνωτάτου ἐκπαιδευτικοῦ Ἱδρύματος εἰδικότητος ξένης φιλολογίας μιᾶς τῶν ἐν τῷ ΚΕΜΕΔΙ διδασκομένων ξένων γλωσσῶν ἢ οἱουδήποτε τμήματος Νομικῆς Σχολῆς ἢ τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν ἢ τῆς Παντείου Ἀνωτάτης Σχολῆς Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν ἢ Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς ἢ πτυχίου ἰσοτίμου Ἀνωτάτης Σχολῆς τῆς ἀλλοδαπῆς. 3) Ἀρίστη γνῶσις δύο τοὐλάχιστον ἐκ τῶν ἐν τῷ ΚΕΜΕΔΙ διδασκομένων ξένων γλωσσῶν, 4) Ἐπαγγελματικὴ πεῖρα εἰς τὴν εἰδικότητα τοῦ μεταφραστοῦ ἢ διερμηνέως τοὐλάχιστον πενταετὴς διὰ τὸν Κλάδον 1 καὶ τοὐλάχιστον τριετὴς διὰ τὸν Κλάδον 2, 5) Ἡλικία μέχρι 55 ἐτῶν διὰ τὸν Κλάδον 1 καὶ μέχρι 45 ἐτῶν διὰ τὸν Κλάδον 2.

β) Διὰ τὸν Κλάδον 3: 1) Ἑλληνικὴ Ἰθαγένεια, 2) Πτυχίον τοῦ ΚΕΜΕΔΙ ἀντιστοίχου εἰδικότητος καὶ 3) Ἡλικία μέχρι 35 ἐτῶν.

4. Κατ' ἐξαίρεσιν τῆς παρ. 3 καὶ τῶν κειμένων διατάξεων περὶ διορισμοῦ δημοσίων ὑπαλλήλων, ἐπιτρέπεται ὅπως μέχρι (3) τρεῖς ἐκ τῶν ἐν ἐδαφίῳ β' τῆς παρ. 1 θέσεων τοῦ Κλάδου 2 πληροῦνται διὰ διορισμοῦ, ἐπὶ πενταετεῖ θητείᾳ, δυναμένη νὰ ἀνανεοῦται, ἀλλοδαπῶν κεκτημένων τὰ ἐν παρ. 3 προσόντα καὶ γνωριζόντων ἄριστα τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν. Οἱ οὕτω διοριζόμενοι ἐξομοιοῦνται ὑπηρεσιακῶς καὶ πειθαρχικῶς μὲ τοὺς Ἑλληνικῆς ἰθαγενείας συναδέλφους των, διατηροῦντες τὸν ἀκαδημαϊκὸν τίτλον, τὸν ὁποῖον κατεῖχον εἰς τὴν χώραν τῆς προελεύσεως των.

5. Τὸ ἐν παρ. 1 προσωπικὸν διορίζεται μὲ τὸ εἰσαγωγικὸν κλιμάκιον ἑκάστου κλάδου, δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, μετὰ γνώμην τοῦ Συμβουλίου τοῦ ἄρθρου 31 τοῦ Ν. 576/1977, τὸ ὁποῖον ὑποβάλλει τοὺς ὑποψηφίους εἰς προφορικὴν ἢ γραπτὴν ἢ προφορικὴν καὶ γραπτὴν ἐξέτασιν δυνάμενον νὰ χρησιμοποιήσῃ πρὸς τοῦτο ἐξεταστὰς τῶν μαθημάτων εἰς ἃ ἐξετάζονται οἱ ὑποψήφιοι, Καθηγητὰς Ἀνωτάτων Ἐκπαιδευτικῶν Ἱδρυμάτων τῆς ἡμεδαπῆς ἢ τῆς ἀλλοδαπῆς. Πᾶσα λεπτομέρεια ἀφορῶσα εἰς τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἐξετάσεων τούτων ρυθμίζεται δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων δημοσιευομένης διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

6. Πρὸς κάλυψιν εἰδικῶν ἐκπαιδευτικῶν ἀναγκῶν δύνανται νὰ μετακαλῶνται ἐκ τῆς Ἀλλοδαπῆς Ἕλληνες ἢ ξένοι διὰ τὴν διδασκαλίαν ἢ παροχὴν τεχνικῶν συμβουλῶν. Ὁ χρόνος τῆς ἀπασχολήσεως καὶ τὸ ὕψος τῆς ἀποζημιώσεως αὐτῶν καθορίζονται διὰ κοινῶν ἀποφάσεων τῶν Ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων καὶ Οἰκονομικῶν. Αἱ σχετικαὶ πιστώσεις ἐγγράφονται εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ ΚΕΜΕΔΙ.

7. Τὸ σύνολον τῶν Καθηγητῶν τοῦ κλάδου 1 ἑκάστης Σχολῆς ἀποτελεῖ τὸν Σύλλογον Καθηγητῶν αὐτῆς ὑπὸ τὴν Προεδρίαν τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Σχολῆς, ἐνῷ τὸ σύνολον τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ προσωπικοῦ τῶν κλάδων 1, 2 καὶ 3 ἑκάστης Σχολῆς ἀποτελεῖ τὸν σύλλογον τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ αὐτῆς.

Ἄρθρον 6.

Σύστασις Διοικητικῶν Ὑπηρεσιῶν.

Συνιστᾶται παρὰ τῷ ΚΕΜΕΔΙ Ὑπηρεσία Διοικήσεως ἡ ὁποία συγκροτεῖται ἐκ τῶν κάτωθι τμημάτων.

α. Τμῆμα Διοικητικοῦ εἰς τὸ ὁποῖον ὑπάγονται.

1. Ἡ Γραμματεία ΚΕΜΕΔΙ
2. Αἱ Γραμματεῖαι Σχολῶν καὶ
3. Ἡ Βιβλιοθήκη

β. Τμῆμα Οἰκονομικῶν ὑπηρεσιῶν εἰς τὸ ὁποῖον ὑπάγονται.

1. Τὸ Λογιστήριον
2. Τὸ Ταμεῖον καὶ
3. Ἡ Διαχείρισις Ὑλικοῦ.

Ἄρθρον 7.

Προϊστάμενοι ὑπηρεσιῶν.

1. Τῆς Ὑπηρεσίας Διοικήσεως προΐσταται ὑπάλληλος ἐπὶ βαθμοῖς 3ῳ—2ῳ τοῦ Κλάδου ΑΤ Διοικητικοῦ.

2. Ἑκάστου τῶν τμημάτων προΐσταται ὑπάλληλος ἐπὶ βαθμοῖς 5ῳ - 4ῳ τοῦ Κλάδου ΑΤ Διοικητικοῦ.

Εἰδικώτερον ὁ προϊστάμενος τοῦ τμήματος Διοικητικοῦ ἀσκεῖ καὶ τὰ καθήκοντα Προϊσταμένου γραμματείας ΚΕΜΕΔΙ.

3. Ἑκάστης τῶν γραμματειῶν τῶν Σχολῶν καὶ τοῦ Λογιστηρίου προΐσταται ὑπάλληλος ἐπὶ βαθμοῖς 4ῳ—5ῳ τοῦ Κλάδου ΑΡ Διοικητικοῦ.

Παρὰ τῇ βιβλιοθήκῃ δὲ ὑπάλληλος τοῦ Κλάδου ΑΡ ἐπὶ βαθμοῖς 9ῳ - 6ῳ τοῦ Κλάδου βιβλιοθηκονόμων.

4. Παρ' ἑκάστη τῶν γραμματειῶν τῶν Σχολῶν καὶ τοῦ Λογιστηρίου, Ταμείου καὶ Διαχειρίσεως Ὑλικοῦ ὑπηρετεῖ ἀνὰ εἷς ὑπάλληλος τοῦ Κλάδου ΜΕ Διοικητικοῦ, παρὰ τῇ βιβλιοθήκῃ δὲ δύο ὑπάλληλοι τοῦ Κλάδου ΜΕ βιβλιοθηκαρίων. Μὴ ὑπάρχοντος προσωπικοῦ μὲ τοὺς βαθμοὺς τοὺς προβλεπομένους ὑπὸ τῶν παρ. 1, 2 καὶ 3 τοῦ παρόντος πρὸς πλήρωσιν τῶν ἐν αὐταῖς προβλεπομένων θέσεων, αὗται πληροῦνται διὰ προσωπικοῦ κατωτέρων βαθμῶν τοῦ αὐτοῦ κλάδου.

Ἄρθρον 8.

Διοικητικὸν Προσωπικόν.

1. Οἱ Κλάδοι καὶ αἱ θέσεις τοῦ Διοικητικοῦ προσωπικοῦ ὁρίζονται ὡς ἀκολούθως:

α) Κλάδος ΑΤ Διοικητικὸς θέσεις 3, (τρεῖς) ἤτοι ἀνὰ μία ἐπὶ βαθμοῖς 3 - 2ῳ, 5 - 4ῳ καὶ 8 - 6ῳ.

β) Κλάδος ΑΡ Διοικητικὸς θέσεις 3 (τρεῖς), ἤτοι ἐπὶ βαθμοῖς 3 - 2ῳ μία, ἐπὶ βαθμοῖς 5 - 4ῳ μία, καὶ ἐπὶ βαθμοῖς 9 - 6ῳ μία.

γ) Κλάδος ΑΡ Βιβλιοθηκονόμων θέσις 1 (μία) ἐπὶ βαθμοῖς 8 - 6ῳ ἐξελισσομένη μέχρι τοῦ 4ου βαθμοῦ κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις.

δ) Κλάδος ΜΕ Γραφέων — Δακτυλογράφων, θέσεις 5 (πέντε), ἤτοι μία ἐπὶ βαθμοῖς 5 - 4ῳ καὶ τέσσαρες ἐπὶ βαθμοῖς 10 - 6ῳ.

στ) Κλάδος ΣΕ Κλητήρων, θέσεις 4, ἤτοι 1 (μία) ἐπὶ βαθμῷ 7ῳ καὶ 3 (τρεῖς) ἐπὶ βαθμοῖς 12 - 8ῳ.

2. Ὡς προσόντα διορισμοῦ ὁρίζονται:

α) Διὰ τὸν Κλάδον ΑΤ πτυχίον οἱουδήποτε τμήματος Νομικῆς Σχολῆς ἢ τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν ἢ τῆς Παντείου Ἀνωτάτης Σχολῆς Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν ἢ τῆς Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν ἢ Θεσσαλονίκης καὶ γνῶσις μιᾶς τῶν γλωσσῶν Ἀγγλικῆς, Γαλλικῆς ἢ Γερμανικῆς.

β) Διὰ τὸν Κλάδον ΑΡ πτυχίον οἱουδήποτε τμήματος Σχολῆς Στελεχῶν Ἐπιχειρήσεων ΚΑΤΕΕ καὶ γνῶσις γραφομηχανῆς Ἑλληνικοῦ καὶ Λατινικοῦ πληκτρολογίου. Προκειμένου περὶ τῶν βιβλιοθηκονόμων πτυχίον ἀνεγνωρισμένης Ἀνωτέρας Σχολῆς Βιβλιοθηκονομίας τῆς ἡμεδαπῆς ἢ ἰσοτίμου Σχολῆς τῆς ἀλλοδαπῆς.

γ) Διὰ τὸν Κλάδον ΜΕ ἀπολυτήριον ἑξαταξίου Γυμνασίου ἢ Λυκείου οἱουδήποτε τύπου καὶ γνῶσις γραφομηχανῆς Ἑλληνικοῦ καὶ Λατινικοῦ πληκτρολογίου. Προκειμένου περὶ τῶν βιβλιοθηκονόμων καὶ πτυχίον ἀνεγνωρισμένης Μέσης Σχολῆς Βιβλιοθηκονομίας τῆς ἡμεδαπῆς ἢ ἰσοτίμου Σχολῆς τῆς ἀλλοδαπῆς.

δ) Διὰ τὸν Κλάδον ΣΕ ἀπολυτήριον τριταξίου Γυμνασίου ἢ Δημοτικοῦ Σχολείου καὶ σχετικὴ ἐμπειρία.

Ἄρθρον 9.

Ταμεῖον.

1. Παρὰ τῷ Κέντρῳ συνιστᾶται «Ταμεῖον» ἀποτελοῦν Νομικὸν Πρόσωπον Δημοσίου Δικαίου.

2. Σκοπὸς τοῦ Ταμείου εἶναι ἡ διάθεσις τῶν ἐσόδων αὐτοῦ πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν δαπανῶν λειτουργίας τοῦ Κέντρου καὶ ἡ περαιτέρω βελτίωσις τούτων.

3. Οἱ πόροι τοῦ Ταμείου προέρχονται:

α) Ἐξ ἐπιχορηγήσεων τοῦ Κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν Δημοσίων Ἐπενδύσεων.

β) Ἐκ δωρεῶν, Κληρονομιῶν καὶ Κληροδοσιῶν.

γ) Ἐκ προσόδων τῆς περιουσίας του.

δ) Ἐξ ἐκποιήσεως ἢ ἐκμεταλλεύσεως περιουσιακῶν στοιχείων.

ε) Ἐκ τῆς ἐκμισθώσεως τοῦ κυλικείου.

στ) Ἐκ λοιπῶν πάσης φύσεως ἐσόδων.

4. Πᾶν εἰσπραττόμενον ποσὸν κατατίθεται ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν εἰς τὸ πλησιέστερον Κατάστημα τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἢ ἐν ἐλλείψει εἰς τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριον.

5. Τὸ Ταμεῖον τοῦ ΚΕΜΕΔΙ διοικεῖται ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Διοικήσεως αὐτοῦ, ἐκπροσωπεῖται δὲ δικαστικῶς καὶ ἐξωδίκως ὑπὸ τοῦ Προέδρου αὐτῆς.

6. Τὰ τῆς διαχειρίσεως τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ κατὰ τὸ παρὸν ἄρθρον ταμείου τὰ τῆς λειτουργίας αὐτοῦ ὡς καὶ πᾶν συναφὲς θέμα ὁρίζονται διὰ Π. Διαταγμάτων ἐκδιδομένων προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων.

Ἄρθρον 10.

Ὀργάνωσις καὶ λειτουργία.

1. Διὰ Προεδρικῶν Διαταγμάτων ἐκδιδομένων προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων καὶ Προεδρίας Κυβερνήσεως:

α) Ἐγκρίνεται ὁ Ἐσωτερικὸς Κανονισμὸς τοῦ ΚΕΜΕΔΙ, ὁ ὁποῖος καθορίζει τὰ τῆς ὀργανώσεως καὶ λειτουργίας αὐτοῦ, τῶν Σχολῶν, Τμημάτων, Ἐργαστηρίων καὶ Φροντιστηρίων του, τὰ τῶν ἁρμοδιοτήτων τῶν ὀργάνων του καὶ τῆς λειτουργίας τῶν ἐξ αὐτῶν συλλογικῶν ὀργάνων, τὰ τῶν ἁρμοδιοτήτων καὶ τῆς ἐν γένει λειτουργίας αὐτοῦ, τῶν Διοικητικῶν καὶ Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν, τὰ τῶν καθηκόντων τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ καὶ διοικητικοῦ προσωπικοῦ, ὡς καὶ πᾶσαν συναφῆ λεπτομέρειαν.

β) Καθορίζονται τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν μετεκπαίδευσιν τοῦ προσωπικοῦ, εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐτησίως εἰσαγομένων εἰς ἕκαστον τμῆμα τοῦ ΚΕΜΕΔΙ, εἰς τὸν τύπον τῶν χορηγουμέ-

νων πτυχίων ἀνὰ εἰδικότητα, ὡς καὶ εἰς τὰ ἐπαγγελματικὰ δικαιώματα τῶν ἀποφοίτων.

γ) Ρυθμίζονται τὰ τῶν εἰσιτηρίων, προαγωγικῶν καὶ ἀπολυτηρίων ἐξετάσεων, ὡς καὶ ἡ ἔναρξις καὶ λῆξις τοῦ σπουδαστικοῦ καὶ τοῦ διδακτικοῦ ἔτους.

δ) Ἐγκρίνονται τὰ προγράμματα σπουδῶν, ἀναφερόμενα εἰς τὰ διδασκόμενα μαθήματα, τὰς ὥρας διδασκαλίας ἑκάστου, τὰ ἐργαστήρια, τὰ φροντιστήρια, τὰς πρακτικὰς ἀσκήσεις, τὴν βαθμολογίαν τῶν σπουδαστῶν καὶ εἰς πᾶσαν συναφῆ λεπτομέρειαν.

2. Διὰ Π. Δ/των ἐκδιδομένων προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως καὶ Οἰκονομικῶν, μετὰ γνώμην τῆς Ἐπιτροπῆς Διοικήσεως τοῦ ΚΕΜΕΔΙ, δύνανται νὰ αὐξομειώνωνται αἱ θέσεις τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ καὶ διοικητικοῦ προσωπικοῦ ἐφ' ὅσον αἱ λειτουργικαὶ ἀνάγκαι τοῦ ΚΕΜΕΔΙ ἐπιβάλλουν τοῦτο.

3. Δι' ὁμοίων Π. Δ/των δύναται νὰ συνιστῶνται μέχρι δέκα (10) ἐν συνόλῳ θέσεις τεχνιτῶν ἐργαστηρίων, καὶ φυλάκων ἐπιστατῶν, ὡς ἐπίσης καὶ μέχρις ἓξ (6) θέσεις καθαριστριῶν καὶ τριῶν (3) θέσεων συντηρητῶν κτιρίων διεπομένων ὑπὸ τῶν διατάξεων τῶν Ν. Δ/των 385/1969 «περὶ προσλήψεως προσωπικοῦ ἐπὶ σχέσει Ἰδιωτ. Δικαίου εἰς Δημοσίας Ὑπηρεσίας καὶ Ν.Π.Δ.Δ.» καὶ 1198/72 «περὶ τοῦ τρόπου ἀμοιβῆς καὶ ἐργασίας τῶν ἐπὶ σχέσει ἐργασίας Ἰδιωτικοῦ Δικαίου προσωπικοῦ κλπ.».

4. Δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων ὁρίζεται ὁ ἀριθμὸς τῶν θέσεων ἐν ἑκάστῃ εἰδικότητι τῶν κλάδων 1, 2 καὶ 3 καὶ ἡ καταναμὴ αὐτῶν εἰς τὰς Σχολὰς τοῦ ΚΕΜΕΔΙ.

5. Ἡ ἄσκησις ἰδιωτικοῦ ἔργου Μεταφραστοῦ ἢ Διερμηνέως ὑπὸ τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Προσωπικοῦ τοῦ ΚΕΜΕΔΙ δὲν ἀποτελεῖ ἀσυμβίβαστον ἐφ' ὅσον κατὰ τὴν κρίσιν τῆς ἐπιτροπῆς Δ/νσεως τοῦ ΚΕΜΕΔΙ δὲν παρακωλύεται ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ προγράμματος τῆς Σχολῆς.

Ἄρθρον 11.

Ἔναρξις ἰσχύος.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰουλίου 1977

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ — **ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΑΛΛΗΣ**

ΕΘΝ. ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ — **ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΑΛΛΗΣ**

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΔΕΒΛΕΤΟΓΛΟΥ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22 Ἰουλίου 1977

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(4)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 630

Περὶ προσωρινῆς ἀναπληρώσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ Παναγιώτου Παπαληγούρα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν Εὐαγγέλου Δεβλέτογλου.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει:

Τὰς διατάξεις τῶν ἄρθρων 13 καὶ 19 τοῦ Ν. 400/1976 «περὶ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ Ὑπουργείων», προτάσει τοῦ Πρωθυπουργοῦ, ἀποφασίζομεν:

Ὁρίζομεν, ὅπως, τὸν ἀναχωροῦντα διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν ἀπὸ 23ης Ἰουλίου 1977 Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ Παναγιώτην Παπαληγούραν, ἀναπληροῖ, κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς ἀπουσίας του καθ' ἁπάσας τὰς ἁρμοδιότητας αὐτοῦ, ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν Εὐάγγελος Δεβλέτογλου.

Εἰς τὸν Πρωθυπουργόν, ἀνατίθεται ἡ δημοσίευσις καὶ ἐκτέλεσις τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Ἰουλίου 1977

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

Ἡ ἐτησία συνδρομὴ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἡ τιμὴ τῶν τμηματικῶς πωλουμένων φύλλων αὐτῆς καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεως ἐν τῇ Ἐφημερίδι τῆς Κυβερνήσεως, καθωρίσθησαν ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1974 ὡς κάτωθι :

Α'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

1. Διὰ τὸ Τεῦχος Α'	Δραχ.	600
2. » » » Β'	»	700
3. » » » Γ'	»	500
4. » » » Δ'	»	1.000
5. » » » Νομικῶν Προσώπων Δ. Δ.	»	500
6. » » » Παράρτημα	»	300
7. » » » Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν κ.λ.π.	»	3.000
8. » » Δελτίον Ἐμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας	»	200
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη, καὶ τὸ Δελτίον Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἰδιοκτησίας	»	6.000

Οἱ Δῆμοι καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουσι τὸ ἥμισυ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ἀναλογοῦν τὰ ἑξῆς ποσά:

1. Διὰ τὸ Τεῦχος Α'	Δραχ.	30
2. » » » Β'	»	35
3. » » » Γ'	»	25
4. » » » Δ'	»	50
5. » » » Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου	»	25
6. » » » Παράρτημα	»	15
7. » » » Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν κ.λ.π.	»	150
8. » » Δελτίον Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἰδιοκτησίας	»	10
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη	»	300

Β'. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Ἕκαστον φύλλον, μέχρις 8 σελίδων, τιμᾶται δραχ. 3, ἀπὸ 9 ἕως 40 σελ. δραχ. 8, ἀπὸ 41 ἕως 80 σελ. δραχ. 15, ἀπὸ 81 σελ. καὶ ἄνω ἡ τιμὴ πωλήσεως ἑκάστου φύλλου προσαυξάνεται κατὰ δραχ.15 ἀνὰ 80 σελίδας.

Γ'. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

I Εἰς τὸ τεῦχος Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης :

Α'. Δημοσιεύματα Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων	Δραχ.	400
2. Τῶν καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	10.000
3. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	2.000
4. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς γενικὰς συνελεύσεις, τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 32 τοῦ Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων, τῶν ἀνακοινώσεων τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 59 παρ. 3 τοῦ Ν.Δ. 400/70 περὶ Ἀλλοδαπῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΕΛΤΑ τῶν ἀφορωσῶν εἰς προσωρινὰς διατάξεις	»	1.000
5. Τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ὑπὸ διάλυσιν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, κατὰ τὸ Β.Δ.20/5/1939	»	200
6. Τῶν ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνων. Ἑταιρειῶν	»	4.000
7. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζικῶν Ἑταιρειῶν	»	1.000
8. Τῶν ἀποφάσεων περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν	»	600
9. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν, τῶν ἐκθέσεων περιουσιακῶν στοιχείων Ἀνων. Ἑταιρειῶν ἐν γένει, ὡς καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Δ.Σ τοῦ ΕΛΤΑ δι' ὧν ἐγκρίνονται καὶ δημοσιεύονται οἱ κανονισμοὶ αὐτοῦ	»	4.000
10. Τῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος πρὸς ἀντιπροσώπευσιν ἐν Ἑλλάδι ἀλλοδαπῶν Ἑταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἀποφάσεων περὶ μεταβιβάσεως τοῦ χαρτοφυλακίου Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 59 παρ. 1 τοῦ Ν.Δ. 400/70	»	2.000
11. Τῶν ἀποφάσεων περὶ συγχωνεύσεως Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	10.000
12. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου περὶ εἰσαγωγῆς χρεωγράφων εἰς τὸ Χρηματιστήριον πρὸς διαπραγμάτευσιν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 3 Α.Ν. 148/67	»	1.000
13. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς κεφαλαιαγορᾶς περὶ διαγραφῆς χρεωγράφων ἐκ τοῦ Χρηματιστηρίου, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 4 Α.Ν.148/1967	»	1.000

Β'. Δημοσιεύματα Ἑταιρ. Περιωρισμένης Εὐθύνης

1. Τῶν καταστατικῶν	Δραχ.	1.000
2. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν	»	400
3. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων	»	200
4. Τῶν ἰσολογισμῶν	»	1.000
5. Τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμήσεως περιουσιακῶν στοιχείων	»	1.000

Γ'. Δημοσιεύματα Ἀλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - Ἀλληλασφαλιστικῶν Ταμείων καὶ Φιλανθρωπικῶν Σωματείων

1. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ χορηγήσεως ἀδείας λειτουργίας Ἀλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - Ἀλληλασφαλιστικῶν Ταμείων	»	1.000
2. Τῶν Ἰσολογισμῶν τῶν ὡς ἄνω Συνεταιρισμῶν, Ταμείων καὶ Σωματείων	»	1.000

II Εἰς τὸ τεῦχος Τέταρτον, τῶν δικαστικῶν πράξεων, προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων	»	400

Τὸ ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) καταβληθὲν ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν δημοσιεύσεων ἐν τῷ τεύχει Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης ἐν γένει ὡρίσθη εἰς 5%.

Δ'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ – ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

1. Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα ἔναντι ἀποδεικτικοῦ εἰσπράξεως, ὅπερ, μερίμνῃ τοῦ ἐνδιαφερομένου, ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

2. Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ δύνανται ν' ἀποστέλλωνται καὶ εἰς ἀνάλογον συνάλλαγμα δι' ἐπιταγῆς ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διευθυντοῦ Διοικητικῶν καὶ Οἰκονομικῶν Ὑποθέσεων τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

3. Ἡ καταβολὴ τοῦ ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Π.Ε.Τ. ποσοστοῦ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεων ἐνεργεῖται ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου), ἐν ταῖς λοιπαῖς δὲ πόλεσι τοῦ Κράτους εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα, ὅπερ ἀποδίδεται εἰς τὸ ΤΑΠΕΤ, συμφώνως πρὸς τὰ ὁριζόμενα διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 192378/3639 τοῦ ἔτους 1947 (RONEO 185) καὶ 178048/5321/31.7.65 (RONEO 139) ἐγκυκλίων διαταγῶν τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου τοῦ Κράτους. Ἐπὶ συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ ἀποστελλομένων δι' ἐπιταγῶν, συναποστέλλεται διὰ τῶν ἐπιταγῶν καὶ τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστόν.

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ